

Old Persian is the name applied to the Persian langauge used in the cuneiform inscriptions of the Achaemenian dynasty; it was the vernacular speech of the Achaemenian rulers.

# 1 Typing Old Persian

### [1]

!	9 11111
n	
# <11	: ; \ < <b>&lt;</b>
\$ <#	< <
% !<b !	= {}}}}
&	>
,	? <b>(E</b> )
( !!!</td <td><b>@</b>&lt;;</td>	<b>@</b> <;
) {	A TTY
* !!!</td <td>B≓</td>	B≓
+ <\!\!\	C Ñr►
, ₹	D EII
- <\	Ε□
. <	F !≪
/ 1	G⟨≝
0 <	H <b>&lt;</b> ⊱<
0 < 1 ! 2 ;	ΙΫΫ
2 ;	J <b>-&lt;</b> ₹
3 %!!	K </td
4 %!	L 🖅
5 ***	M K=
6	N <b>≪</b> ⊧
7 <b>!</b> !Y	0 KI
8 1111	Р₩

QRSTUVWXYZ[\]	
a b c d	₹    

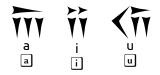
i	Ϋ́Υ
j	-K
k	<b> </b> =
l	=1
m	-141
n	<b>≍</b> <
	<b> </b> <
р	F
q	FEEK
Γ	E
S	E
t	<b>&gt;</b> /v/
u	<b>(</b> TT
٧	-IE
W	FĔĔĬ
Χ	<b>«</b> 11
	<b>K</b>
	<b>  </b>
{	
	<b>{}}}</b> }
}	7

# 2 Writing System

#### [3, 4]

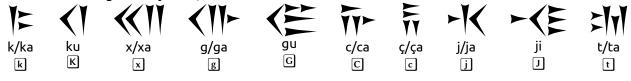
Old Persian is written in a cuneiform script, but with only a small number of signs compared to languages such as Akkadian. There are 3 vowel signs and 33 consonant signs

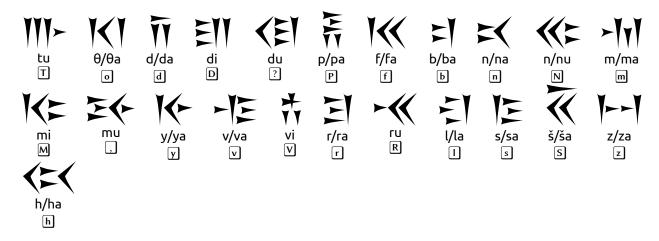
#### 2.1 Vowel Signs (3)



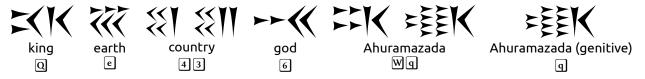
## 2.2 Consonant Signs (33)

The consonant signs are syllabic, i.e.





### 2.3 Logograms (Signs That Stand for a Whole Word)



# 3 Behistun Inscription

Figure 1: Behistun Inscription, Column i, lines 1-8[2]

- 1. 1 前 前 州 1 前 前 目 体 作 何 微 1
- 1. I am Darius, the great king, king of kings, the king of Persia, the king of countries, the son of Hystaspes, the grandson of Arsames, the Achaemenid.
- 2. King Darius says: My father is Hystaspes; the father of Hystaspes was Arsames; the father of Arsames was Ariaramnes; the father of Ariaramnes was Teispes; the father of Teispes was Achaemenes.
- 3. King Darius says: That is why we are called Achaemenids; from antiquity we have been noble; from antiquity has our dynasty been royal.
- m 1 11 (Pronoun) I

## References

[1] egreg. How to typeset ancient persian scripts in latex. https://tex.stackexchange.com/a/397087/277953.



- [2] Livius. Behistun t 01. https://www.livius.org/sources/content/behistun-persian-text/behistun-t-01/.
- [3] Omniglot. Old persian cuneiform. https://www.omniglot.com/writing/opcuneiform. htm.
- [4] Prods Oktor Skjærvø. An Introduction to Old Persian. Online, 2002.